

# Pressemitteilung

Unternehmen: **CASIO Europe GmbH**, D-22848 Norderstedt, Postfach 3147  
Ansprechpartner: Thomas Uppenkamp, Abt. Mobile Industrial Solutions, Tel. 040-52865.401  
PR-Agentur: ProOrga GmbH, Frank Kürten, 02161-88060, eMail [fk@pro-orga-gmbh.de](mailto:fk@pro-orga-gmbh.de)  
Datei: **CASIO\_DB\_PR2**

**CASIO**®



---

Seite 1

Unternehmen:

## Lieferanten-Prädikat der Deutschen Bahn geht an CASIO-Partner

Der mobile Ticketverkauf und das Erfassen von E-Tickets in den Zügen der Deutschen Bahn erfolgt seit Mitte 2006 mit Hilfe des von der thüringischen Firma Systemtechnik GmbH mit entwickelten und gelieferten Datenterminals Casio IT-3000.

Im Rahmen der InnoTrans 2006 in Berlin wurde dem Casio-Partner Systemtechnik GmbH aus Sömmerda das Lieferanten-Prädikat im Bereich Informationssysteme der Deutschen Bahn AG verliehen. Systemtechnik wird für seine komfortable, innovative und zuverlässige Lösung im mobilen Ticketing ausgezeichnet, die auf der Casio-Hardware IT-3000 beruht. Darüber hinaus hat die Systemtechnik GmbH der DB AG den Quellcode für die Software überlassen.

Die Software und Hardwareergänzung beider Firmen erleichtern das Verkaufsgeschäft der Zugbegleiter und stärken das Leistungsbild der Deutschen Bahn im Vertrieb. So lobte unter anderem Roland Heinisch, Vorstand Systemverbund Bahn, die Leistungen der beiden Firmen und erklärte: "Wir brauchen die besten Lieferanten, damit wir gute Leistungen am Markt erbringen können. Das ist Voraussetzung für alle Bereiche der Bahn."

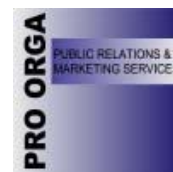
Das DB-Lieferantenprädikat wird in Zukunft alle zwei Jahre auf der InnoTrans verliehen und soll sich zu einem Wirtschaftspreis mit besonderem Renommee entwickeln. Zwei Jahre dürfen die ausgezeichneten Unternehmen mit diesem begehrten Preis werben, bis die nächste Verleihung ansteht.

CASIO und Systemtechnik sind seit mehreren Jahren enge Partner und ergänzen sich mit ihren jeweiligen Kernbereichen zu einem Konsortium, das nicht nur die Deutsche Bahn als Kunde erfolgreich bedienen konnte. Bahnunternehmen aus dem gesamten Bundesgebiet, Österreich und der Schweiz vertrauen auf diese Kompetenz.

# Pressemitteilung

**CASIO**®

Unternehmen: **CASIO Europe GmbH**, D-22848 Norderstedt, Postfach 3147  
Ansprechpartner: Thomas Uppenkamp, Abt. Mobile Industrial Solutions, Tel. 040-52865.401  
PR-Agentur: ProOrga GmbH, Frank Kürten, 02161-88060, eMail [fk@pro-orga-gmbh.de](mailto:fk@pro-orga-gmbh.de)  
Datei: **CASIO\_DB\_PR2**



---

Seite 2

## Hintergrund:

Die Systemtechnik GmbH, Sömmerda, liefert im Frühjahr 2006 12.000 mobile Datenterminals vom Typ Casio IT-3000 an die Deutsche Bahn AG, die damit den mobilen Ticketverkauf in den Zügen sowie die Fahrkartenkontrolle im Fern- und Nahverkehr weiter optimieren wollte und gleichzeitig eine Erneuerung der vorherigen Gerätegeneration vorgenommen hat. „Für uns war dieser Auftrag ein weiterer Meilenstein in der Firmengeschichte. Besonders stolz macht es uns, dass die neueste Gerätegeneration bei einem so wichtigem Kunden wie der Deutschen Bahn zum Einsatz gekommen ist“, erklärt Thomas Uppenkamp, Sales Manager Mobile Industrial Solutions bei Casio.

Das mobile Ticketverkaufsgerät ist eine Gemeinschaftsentwicklung der beiden Firmen Systemtechnik GmbH und Casio. „Um ein gesichertes Lesen von Chipkarten und die Zahlung der Kunden per Chip- oder Kreditkarte möglich zu machen, haben wir das Casio IT-3000 um unsere SmartCard-Technologie ergänzt“, bemerkt Helmut Jaskolka, als Geschäftsführer der Systemtechnik GmbH zuständig für das Bahn-Projekt.

Vor der Einführung der neuen Datenterminals mussten die Schaffner beispielsweise bei der Kontrolle von E-Tickets und zu Hause ausgedruckter Fahrscheine eine 16-stellige Nummer eintippen, was oft zu Eingabefehlern und Verzögerungen führte. Derzeit werden täglich rund 50.000 Ticketnummern über die Scanner der Casio-Terminals eingelesen: Tendenz stark steigend.

Das Casio IT-3000 wiegt knapp 800 Gramm, ist mit einem RAM von 128 MB, einem Massenspeicher von zurzeit 2 GB und einem transflektiven TFT-Farbdisplay ausgestattet (240 x 320 Pixel), so dass auch unter direkter Sonneneinstrahlung das Schriftbild gut zu erkennen ist. Zusätzlich verfügt es über einen Scanner, der auf Adaptus Imaging-Technologie 5.0 basiert und eine Tastatur für Zahleneingaben. Der Standardakku hält problemlos über eine Laufzeit von acht bis neun Arbeitsschichten und ist innerhalb von nur drei Stunden wieder aufgeladen.

*Weitere Informationen zum IT-3000 erhalten Interessenten von*

**CASIO Europe GmbH**

D-22848 Norderstedt - Bornbarch 10

Telefon: 040-52865.407 - Fax: 040-52865.424

eMail [solutions@casio.de](mailto:solutions@casio.de) - [www.casio-europe.com/de/](http://www.casio-europe.com/de/)

# Pressemitteilung

# CASIO®

Unternehmen: **CASIO Europe GmbH**, D-22848 Norderstedt, Postfach 3147  
Ansprechpartner: Thomas Uppenkamp, Abt. Mobile Industrial Solutions, Tel. 040-52865.401  
PR-Agentur: ProOrga GmbH, Frank Kürten, 02161-88060, eMail [fk@pro-orga-gmbh.de](mailto:fk@pro-orga-gmbh.de)  
Datei: **CASIO\_DB\_PR2**



Seite 3



**Bild 00**

## **Lieferanten-Prädikat der Deutschen Bahn**

*(Bild: Casio Europe, Norderstedt)*

Im Rahmen der Innotrans 2006 in Berlin wurde dem CASIO-Partner Systemtechnik GmbH aus Sömmerda das Lieferanten-Prädikat im Bereich Informationssysteme der Deutschen Bahn AG verliehen.

Von links: Roland Heinisch (Vorstand Systemverbund Bahn), Christian Rommel, Helmut Jaskolka (Geschäftsführer Systemtechnik GmbH), Hartmut Mehdorn (CEO Deutsche Bahn AG)

# Pressemitteilung

**CASIO**<sup>®</sup>

Unternehmen: **CASIO Europe GmbH**, D-22848 Norderstedt, Postfach 3147  
Ansprachpartner: Thomas Uppenkamp, Abt. Mobile Industrial Solutions, Tel. 040-52865.401  
PR-Agentur: ProOrga GmbH, Frank Kürten, 02161-88060, eMail [fk@pro-orga-gmbh.de](mailto:fk@pro-orga-gmbh.de)  
Datei: **CASIO\_DB\_PR2**



Seite 4



**Bild 01**

## **Multifunktionales Datenterminal**

*(Bild: Casio Europe, Norderstedt)*

Das kompakte Casio IT-3000 mit integriertem Belegdrucker und SmartCard-Leser der Systemtechnik GmbH ermöglicht sichere Kartenzahlung beim mobilen Ticketverkauf .

# Pressemitteilung

**CASIO**®

Unternehmen: **CASIO Europe GmbH**, D-22848 Norderstedt, Postfach 3147  
Ansprechpartner: Thomas Uppenkamp, Abt. Mobile Industrial Solutions, Tel. 040-52865.401  
PR-Agentur: ProOrga GmbH, Frank Kürten, 02161-88060, eMail fk@pro-orga-gmbh.de  
Datei: **CASIO\_DB\_PR2**



Seite 5



**Bild 02a**

## **Mobiler Fahrscheinverkauf mit Belegerstellung**

*(Bild: DB AG/Lammel und Casio Europe)*

12.000 Multifunktions-Terminals Casio IT-3000 mit integrierter SmartCard-Technologie der Firma Systemtechnik GmbH werden in den Zügen der Deutschen Bahn AG eingesetzt.

# Pressemitteilung

**CASIO**®

Unternehmen: **CASIO Europe GmbH**, D-22848 Norderstedt, Postfach 3147  
Ansprechpartner: Thomas Uppenkamp, Abt. Mobile Industrial Solutions, Tel. 040-52865.401  
PR-Agentur: ProOrga GmbH, Frank Kürten, 02161-88060, eMail [fk@pro-orga-gmbh.de](mailto:fk@pro-orga-gmbh.de)  
Datei: **CASIO\_DB\_PR2**



Seite 6



**Bild 02b**

## **Bordgastronomie mit mobiler Belegerstellung**

*(Bild: DB AG/Louis und Casio Europe)*

12.000 Multifunktions-Terminals Casio IT-3000 mit integrierter SmartCard-Technologie der Firma Systemtechnik GmbH werden in den Zügen der Deutschen Bahn AG eingesetzt.

# Pressemitteilung

**CASIO**®

Unternehmen: **CASIO Europe GmbH**, D-22848 Norderstedt, Postfach 3147  
Ansprechpartner: Thomas Uppenkamp, Abt. Mobile Industrial Solutions, Tel. 040-52865.401  
PR-Agentur: ProOrga GmbH, Frank Kürten, 02161-88060, eMail [fk@pro-orga-gmbh.de](mailto:fk@pro-orga-gmbh.de)  
Datei: **CASIO\_DB\_PR2**



Seite 7



**Bild 02c**

## **Kundenbetreuung und mobiler Verkaufsservice mit Belegerstellung**

*(Bild: DB AG/Renner und Casio Europe)*

12.000 Multifunktions-Terminals Casio IT-3000 mit integrierter SmartCard-Technologie der Firma Systemtechnik GmbH werden in den Zügen der Deutschen Bahn AG eingesetzt.

### **Anmerkung für die Redaktion:**

Fotos in diesem Word-Dokument sind verkleinerte und komprimierte Vorschaubilder. Bilder zur Weiterverarbeitung (mit 300 dpi Auflösung) sind als separate JPEG-Dateien beigefügt bzw. im Internet unter [www.redaktionsserver.de](http://www.redaktionsserver.de) erhältlich.